



Brüsszel, 2026. január 13.  
(OR. en)

17031/25

**ECOFIN 1786**

**UEM 653**

**FIN 1584**

**ECB**

**EIB**

## **JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK**

---

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a Spanyolország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 13-i végrehajtási határozat módosításáról

---

## A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(...)

**a Spanyolország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,  
2021. július 13-i végrehajtási határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról szóló, 2021. február 12-i (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

---

<sup>1</sup> HL L 57., 2021.2.18., 17. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

mivel:

- (1) Azt követően, hogy Spanyolország 2021. április 3-án benyújtotta nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervét (a továbbiakban: terv), a Bizottság javaslatot terjesztett elő a Tanácsnak, amelyben pozitív értékelést adott a tervről. 2021. július 13-án a Tanács végrehajtási határozat<sup>2</sup> (a továbbiakban: a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozat) révén jóváhagyta a pozitív értékelést. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot a 2023. október 17-i<sup>3</sup>, a 2024. május 14-i<sup>4</sup>, a 2025. január 21-i<sup>5</sup>, a 2025. május 13-i<sup>6</sup>, a 2025. június 12-i<sup>7</sup> és a 2025. október 10-i<sup>8</sup> tanácsi végrehajtási határozattal módosították.
- (2) Spanyolország 2025. november 29-én az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke (1) bekezdésének megfelelően a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot módosító javaslatra irányuló, indokolással ellátott kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz arra hivatkozva, hogy a terv megvalósítása objektív körülmények miatt részben ellehetetlenült. Ennek alapján Spanyolország módosított tervet nyújtott be.

***Az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikkén alapuló módosítások***

- (3) A Spanyolország által a tervhez objektív körülmények miatt benyújtott módosítások 162 intézkedést érintenek.

---

<sup>2</sup> Lásd az ST 10150/21 és az ST 10150/21 ADD 1 REV 2 dokumentumokat a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

<sup>3</sup> Lásd az ST 13695/23, az ST 13695/23 REV 1 (en) és az ST 13695/23 ADD 1 REV 1 dokumentumokat a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

<sup>4</sup> Lásd az ST 9303/24 és az ST 9303/24 ADD 1 dokumentumokat a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

<sup>5</sup> Lásd az ST 17099/24 és az ST 17099/24 ADD 1 dokumentumokat a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

<sup>6</sup> Lásd az ST 8053/25 és az ST 8053/25 ADD 1 dokumentumokat a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

<sup>7</sup> Lásd az ST 9583/25, az ST 9583/25 ADD1, az ST 9583/25 ADD 1 COR 1 és az ST 10408/25 dokumentumokat a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

<sup>8</sup> Lásd az ST 13075/25 INIT és az ST 13075/25 ADD 1 dokumentumokat a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

- (4) Spanyolország kifejtette, hogy 31 intézkedés a kereslet hiánya miatt részben már nem valósítható meg. Ez a következő intézkedéseket érinti: C2.I7 (Az ICO hiteleszköze a szociális lakhatás előmozdítására), C3.I3 (A mezőgazdaság és az állattenyésztés fenntarthatóságának és versenyképességének fokozására irányuló terv (II): a kapacitásépítés és a biológiai biztonsági rendszerek megerősítése a szaporítóiskolákban, valamint a takarító- és fertőtlenítőközpontokban), C5.I3 (Digitális átállás a vízügyi ágazatban (digitális környezetvédelmi végrehajtás) – A gazdaság élénkítését és átalakulását szolgáló stratégiai projekt (PERTE) a vízhasználat digitalizációja érdekében), C5.I6 (PERTE a vízhasználat digitalizálása érdekében), C6.I4 (A fenntartható és digitális közlekedést támogató program), C12.I2 (A versenyképességet és az ipari fenntarthatóságot fokozó program), C12.I4 (A félvezető-értéklánc iparának megerősítése), C12.I7 (Az elektromos autók értékláncán és az agrár-élelmiszeripari értékláncon belüli stratégiai projektek támogatási rendszere (hitelek)), C13.I1 (Vállalkozás), C13.I6 (Az ICO zöld kerete, valamint a vállalkozások és vállalkozók kerete), C13.I7 (Next Technológiai Alap), C13.I9 (Stratégiai Vállalkozások Fizetőképesség-támogatási Alapja (FASEE)), C13.I10 (Covid19 Üzleti Feltőkésítési Alap (FONREC)), C13.I12 (ENISA Vállalkozási és Kkv-alap), C13.I13 (Regionális Rezilienciaépítési Alap (FRA)), C15.I9 (CHIP finanszírozási eszköz), C17.I2 (Az állami tudományos, technológiai és innovációs rendszer kapacitásának, infrastruktúrájának és felszereltségének megerősítése), C17.I5 (Tudástranszfer), C17.I6 (Egészség), C17.I9 (Repülő- és űripar), C17.I10 (Hiteltámogatás a PERTE Egészség és a PERTE Repülő- és űripar keretében), C18.I5 (A gyógyszerfogyasztás racionalizálására és a fenntarthatóság előmozdítására irányuló terv, valamint a genomikai szolgáltatások portfóliójának bővítése a nemzeti egészségügyi rendszerben), C19.I3 (Digitális készségek a foglalkoztatás szolgálatában), C19.I4 (Digitális szakemberek), C21.I1 (A kisgyermekkorai nevelés és gondozás előmozdítása (ECEC)), C21.I6 (Az egyetemi mikrotanúsítványok fejlesztésére irányuló terv), C25.I2 (PERTE „Új nyelv gazdaság”: tájékoztatás spanyol és más hivatalos nyelveken), C25.I3 (Audiovizuális Platform Alap), C31.I7 (Az ipari dekarbonizációt támogató beruházások (hitelek)), C31.I8 (A dekarbonizációs projekteket támogató program (hitelek)), és C32.I3 (Foglalkoztatási lehetőségek a dolgozók számára a DANA által érintett területek újjáépítése és társadalmi-gazdasági revitalizációja érdekében). Ennek alapján Spanyolország kérte, hogy az említett intézkedéseket módosítsák vagy töröljék. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (5) Spanyolország kifejtette, hogy 23 intézkedés az ellátási lánc korlátai és nem várt technikai nehézségek miatt részben már nem valósítható meg. Ez a következő intézkedéseket érinti: C2.I1 (A lakókörnyezetek gazdasági és társadalmi fellendülését célzó rehabilitációs program), C4.I1 (A természeti örökség digitalizációja és ismerete), C4.I2 (A szárazföldi és tengeri biológiai sokféleség megőrzése), C4.I3 (Az ökoszisztémák és a zöld infrastruktúra helyreállítása), C4.I4 (Fenntartható erdőgazdálkodás), C5.I1 (A kezelésre, a megfelelő higiéniai körülményekre, a hatékonyságra, a megtakarításokra, az újrahasználatra és az infrastruktúra biztonságára (DSEAR) vonatkozó intézkedések végrehajtása), C5.I2 (A folyami ökoszisztémák nyomon követése és helyreállítása, a víztartó rétegek helyreállítása és az árvíz kockázat mérséklése), C5.I5 (A víztartó rétegek helyreállítása alternatív forrásokkal), C8.I1 (Energiatárolás kiépítése), C8.I3 (Új üzleti modellek az energetikai átállásban), C11.I1 (Az általános államigazgatás korszerűsítése), C11.I3 (A Területpolitikai Minisztérium és a Polgári Védelem Minisztériumának, a Nemzeti Egészségügyi Szolgálatnak, valamint az autonóm közösségek és a helyi önkormányzatok igazgatásának digitális átalakítása és korszerűsítése), C11.I6 (Kiberbiztonság, reziliencia és biztonsági eszközök), C14.I1 (Az idegenforgalmi modell fenntarthatósági célú átalakítása), C14.I4 (Különleges intézkedések a versenyképesség területén), C15.I3 (Összeköttetési utalványok kkv-k és kiszolgáltató csoportok számára), C15.I7 (Kiberbiztonság: a polgárok, a kkv-k és a szakemberek kapacitásainak megerősítése; az ágazat ökoszisztémájának javítása), C18.I3 (Az egészségügyi válságokra való reagálás képességének növelése), C19.I1 (Transzverzális digitális készségek), C20.I1 (A munkaerő szakmai képzéseivel kapcsolatos átképzése és továbbképzése), C25.I1 (Az audiovizuális ágazat előmozdítását, korszerűsítését és digitalizálását célzó program), C26.I1 (Sportra vonatkozó digitális terv) és C31.I4 (Villamosenergia-hálózati infrastruktúrát támogató beruházás). Ennek alapján Spanyolország kérte, hogy az említett intézkedéseket módosítsák vagy töröljék. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (6) Spanyolország kifejtette, hogy három intézkedés az infláció miatt részben már nem valósítható meg. Ez a következő intézkedéseket érinti: C2.I2 (Villamosenergia-hálózati infrastruktúrát támogató beruházás), C22.I3 (Spanyolország akadálymentesítési országterve) és C22.I5 (A migránsok és a nemzetközi védelmet kérelmezők befogadórendszere kapacitásának és hatékonyságának növelése). Ennek alapján Spanyolország kérte, hogy az említett intézkedéseket módosítsák. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Spanyolország kifejtette, hogy három intézkedés a támogatható pályázatok elégtelen mennyisége miatt részben már nem valósítható meg. Ez a következő intézkedéseket érinti: C2.I4 (Újjáépítési program és demográfiai kihívás), C15.I1 (A területi kohézió előmozdítása hálózatok kiépítése révén: ultragyors széles sávú hálózat bővítése) és C15.I6 (5G-kiépítés: hálózatok, technológiai változás és innováció). Ennek alapján Spanyolország kérte, hogy az említett intézkedéseket módosítsák. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (8) Spanyolország kifejtette, hogy 23 intézkedést annak érdekében módosított vagy váltott fel, hogy az említett intézkedések eredeti ambíciószintjének eléréséhez jobb alternatívákat lehessen megvalósítani. Ez a következő intézkedéseket érinti: C7.I1 (Az épületekbe és termelési folyamatokba integrált, innovatív megújuló energiák fejlesztése), C7.I2 (Fenntartható energia a szigeteken), C8.I2 (A hálózatok digitalizálása), C11.I2 (A központi kormányzat digitalizációjára irányuló egyedi projektek), C11.I4 (Energetikai átállási terv az általános államigazgatásban), C11.R1 (Az igazgatás korszerűsítését és digitalizációját célzó reform), C12.I1 (A termelési ágazatok digitalizálását szolgáló ágazati adatterek), C13.I3 (Digitalizáció és innováció), C13.I5 (Nemzetköziesítés), C13.R3 (Az értékpárpirci és befektetési szolgáltatásokról szóló törvény felülvizsgálata), C15.I2 (Az összekapcsoltság erősítése a referenciaközpontokban, a társadalmi-gazdasági mozdítórugókban és az ágazati digitalizációs projekteken), C15.I8 (PERTE Chip: a tudományos és technológiai ökoszisztéma megerősítése. A tervezési képesség fokozása), C16.R1 (Nemzeti MI-stratégia), C18.R3 (A kohézió, a méltányosság és az egyetemesség erősítése), C18.R5 (A gyógyszerek szabályozásának reformja és a gyógyszerekhez való hozzáférés javítása), C22.R3 (Új törvény elfogadása a családok védelméről és sokszínűségük elismeréséről), C22.R5 (Az általános államigazgatás nem járulékalapú pénzügyi juttatási rendszerének javítása), C26.I2 (A sportlétesítmények ökológiai átállására vonatkozó terv), C26.I3 (Sportra vonatkozó szociális terv), C31.I1 (A (megújuló energián és a fogyasztásmérő mögötti tároláson alapuló) saját fogyasztást és az energiaközösségeket előmozdító beruházások), C31.I2 (A megújuló hidrogén előállítását és elterjedését támogató program), C31.I3 (A megújuló energiaforrások értékláncát és tárolását támogató támogatási program) és C31.I5 (Az ipari dekarbonizációt támogató beruházások (vissza nem térítendő támogatások)). Ennek alapján Spanyolország kérte, hogy az említett intézkedéseket módosítsák vagy töröljék. Ezenkívül Spanyolország egy új intézkedés felvételét kérte. Ez a C22.R3a (A fizetett szülési és gondozási szabadság időtartamának meghosszabbítására vonatkozó jogszabályok elfogadása) intézkedést érinti. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (9) Spanyolország kifejtette, hogy 72 intézkedést az adminisztratív terhek csökkentését lehetővé tevő jobb alternatívák megvalósítása és a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozat egyszerűsítése és végrehajtása érdekében módosított, váltott fel vagy törölt, továbbra is biztosítva a terv célkitűzéseinek megvalósítását. Ez a következő intézkedéseket érinti: C1.R2 (Mobilitási törvény), C1.I1 (Kis kibocsátású térségek, valamint a városi és nagyvárosi közlekedés átalakítása), C1.I2 (A töltőállomások létesítését, az elektromos és üzemanyagcellás járművek vásárlását, valamint az elektromos közlekedés, a feltöltés és a zöld hidrogén területére vonatkozó innovációt ösztönző rendszer), C1.I3 (A vasúti szállítási szolgáltatások minőségének és megbízhatóságának javítását célzó intézkedések), C2.I3 (Épületek energetikai rehabilitációs programja), C2.I5 (Középületek rehabilitációs programja), C2.R7 (A bérlakások kínálatát előmozdító cselekvési program), C3.R6 (A fenntartható halászat szabályozását célzó nemzeti szabályozási keret felülvizsgálata), C3.R7 (Az élelmiszer-veszteség és -pazarlás megelőzéséről szóló törvény), C3.R8 (Rendelet a mezőgazdasági információs rendszerről), C3.I1 (Az öntözés hatékonyságának és fenntarthatóságának javítására irányuló terv), C3.I2 (A mezőgazdaság és az állattenyésztés fenntarthatóságának és versenyképességének javítására irányuló terv (I): az állat- és növényegészségügyi laboratóriumok korszerűsítése), C3.I4 (A mezőgazdaság és az állattenyésztés fenntarthatóságának és versenyképességének javítására irányuló terv (III): beruházások a precíziós mezőgazdaságba, az energiahatékonyságba és a körforgásos gazdaságba a mezőgazdasági és állattenyésztési ágazatban), C3.I12 (Az öntözés hatékonyságának és fenntarthatóságának javítására irányuló terv), C4.R4 (Az elsivatagosodás elleni küzdelemre irányuló nemzeti stratégia), C5.I4 (A partvonal éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodása, valamint tengervédelmi stratégiák és tengeri területrendezési tervek végrehajtása), C6.I1 (Nemzeti átviteli hálózat: európai közlekedési folyosók), C6.I2 (Transzeurópai közlekedési hálózat program, egyéb munkák), C6.I3 (Intermodalitás és logisztika), C6.R3 (A nemzeti autópálya-hálózatra vonatkozó energiahatékonysági stratégia), C7.R3 (Az energiaközösségek fejlesztése), C8.R3 (Az aggregálásra, a keresletszabályozásra és a rugalmassági szolgáltatásokra vonatkozó szabályozási keret fejlesztése), C9.I1 (A megújuló hidrogén támogatását célzó program, országprojekt),

C10.I1 (A méltányos átállásba történő beruházás), C11.R3 (A gazdasági kormányzás intézményi struktúrájának korszerűsítését célzó reform), C11.I5 (A közigazgatás átalakítása a spanyol helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtása érdekében), C12.R1 (Az ipar fellendítését célzó, 2030-ig tartó spanyol stratégia), C12.I3 (A hulladékokkal kapcsolatos jogszabályok végrehajtását és a körforgásos gazdaság előmozdítását támogató terv), C12.I5 (A körforgásos gazdaságot támogató támogatási program), C13.I2 (Növekedés), C13.I4 (A kereskedelem támogatása), C13.I8 (Társbefektetési alap (FOCO)), C13.I11 (SGR-CERSA garanciaeszköz), C13.R1 (Az üzleti szabályozás és az üzleti környezet javítása), C14.I2 (A turisztikai célpontokra és az idegenforgalmi ágazatra vonatkozó digitalizálási és hírszerzési program), C14.I3 (Az idegenforgalom rezilienciájára irányuló stratégiák a félszigeten kívüli területeken), C15.I5 (Határokon átnyúló digitális infrastruktúra kiépítése), C17.I4 (Új tudományos karrier), C17.I7 (Környezetvédelem, éghajlatváltozás és energiaügy), C18.R4 (A szakmai készségek erősítése és az ideiglenes foglalkoztatás csökkentése), C18.I2 (Intézkedések a megelőzés és az egészségfejlesztés megerősítésére), C18.I4 (Az egészségügyi szakemberek képzése és az ismeretek megosztására szolgáló erőforrások, valamint a ritka betegségekben szenvedő betegek kezelésének javítása), C18.I6 (Egészségügyi „Data Lake”), C19.I2 (Az oktatás digitális átalakítása), C20.I2 (A szakképzés digitális átalakítása), C20.I3 (Innováció és a szakképzés nemzetköziesítése), C21.R2 (A kulcskompetenciáknak, az alapkészségek elsajátításának és az egyetemi programok inkluzív tervezésének új tantervi modellje), C21.I2 (Orientációs, fejlesztési és oktatási gazdagító program („PROA+”)), C21.I3 (A kiszolgáltatott helyzetben lévő diákok és családok támogatása), C21.I5 (Az egyetemi digitális infrastruktúra, berendezések, technológiák, oktatás és értékelés javítása), C22.I1 (Tartós ápolási-gondozási és támogatási terv: intézményi kitagolás, berendezések és technológia), C22.I2 (Terv a szociális szolgáltatások korszerűsítésére – Technológiai átalakulás, innováció, képzés és a gyermekgondozás megerősítése), C22.I4 („Spanyolország megvédi Önt a nemi alapú erőszaktól” terv), C22.I6 (Szociális Beruházási Alap (FIS)), C22.R2 (Az állami szociális szolgáltatások korszerűsítése és új szabályozási keret biztosítása),

C22.R6 (A garanciamechanizmusok megerősítése a jogok magasabb szintű védelmének biztosítása érdekében a fogyasztó konkrét társadalmi és gazdasági kiszolgáltatottságának bizonyos eseteiben), C23.R11 (Az állami foglalkoztatási szolgálatok (ÁFSZ-ek) digitalizációja a korszerűsítés és a hatékonyság érdekében), C23.I1 (Ifjúsági foglalkoztatás), C23.I2 (A nők foglalkoztatása és a nemek közötti egyenlőség érvényesítése az aktív munkaerőpiaci politikákban), C23.I3 (Új készségek a zöld, digitális és termelékeny átálláshoz), C23.I4 (Az egyensúly helyreállítását és a méltányosságot célzó új területi projektek), C23.I5 (Az aktivizálást támogató szakpolitikák irányítása és fellendítése), C23.I6 (Átfogó terv a szociális gazdaság fellendítésére), C23.I7 (Az inkluzív növekedés előmozdítása a társadalmi befogadást célzó szakpolitikáknak a nemzeti minimáljövedelem-rendszerhez (IMV) való hozzákapcsolása révén), C24.R2 (Terv a szerzői és szomszédos jogok megerősítésére), C24.I1 (A kulturális iparágak versenyképességének erősítése), C24.I2 (A kultúra fellendítése az ország egész területén), C25.R1 (Az audiovizuális szabályozási keret reformja), C26.R2 (A sportszakemberekre vonatkozó jog), C26.R3 (A sport előmozdítására irányuló nemzeti stratégia), C28.I1 (Adóosztönzők energiahatékonysági felújításokhoz, valamint elektromos járművek és töltőpontok vásárlásához) és C28.R2 (Az adókedvezmények elemzése). Ennek alapján Spanyolország kérte, hogy az említett intézkedéseket módosítsák, váltsák fel vagy töröljék. A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (10) Az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikkével összhangban az intézkedések törlése és végrehajtási szintjének csökkentése nyomán Spanyolország kérte, hogy az így felszabaduló forrásokat négy új intézkedés felvételére és három intézkedés végrehajtási szintjének növelésére használhassa fel. Ez a következő új intézkedéseket érinti: C13.I14 (Az ICO-nak nyújtott tőkeinjekció), C16.I1 (Önkéntes hozzájárulások az MI-óriásgyárakkal vagy azokkal egyenértékű MI-infrastruktúrával foglalkozó EuroHPC közös vállalkozáshoz és kvantumtechnológiai kezdeményezések fejlesztéséhez), C17.I11 (Önkéntes hozzájárulás az ESA-hoz a FutureNav, az uniós biztonságos konnektivitási program és az európai indítóhajtó-kihívási program számára) és C31.I9 (A zöld átmenetet támogató program), valamint a következő intézkedések végrehajtási szintjének növelését érinti: C3.I1 (Terv az öntözés hatékonyságának és fenntarthatóságának javítására), C12.I6 (Az elektromos autók értékláncának stratégiai projektjeit támogató támogatási program (vissza nem térítendő támogatások)) és C31.I6 (A dekarbonizációs projektekre vonatkozó támogatási program (vissza nem térítendő támogatások)). A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

#### ***A mérföldkövek és célok elosztása***

- (11) Az egyes részletekhez kapcsolódó mérföldkövek és célok elosztását a terven eszközölt változtatások és a Spanyolország által benyújtott indikatív ütemterv alapján módosítani kell.

#### ***A Bizottság általi értékelés***

- (12) A Bizottság a módosított tervet az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében meghatározott értékelési kritériumok alapján értékelte.

### ***A jelentős károkozás elkerülését célzó elv***

- (13) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének d) pontjával és V. mellékletének 2.4. kritériumával összhangban a módosított terv várhatóan biztosítja, hogy a tervben foglalt reformok és beruházási projektek végrehajtására irányuló egyetlen intézkedés se okozzon az (EU) 2020/852 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>9</sup> 17. cikke értelmében jelentős kárt („A” minősítés) a környezeti célkitűzések tekintetében (a jelentős károkozás elkerülését célzó elv).
- (14) Spanyolország értékelést nyújtott be a jelentős károkozás elkerülését célzó elvről minden egyes új beruházás esetében. Az eredeti tervben foglalt intézkedések egyéb módosításai nincsenek hatással a jelentős károkozás elkerülését célzó elv értékelésére. A benyújtott információk, valamint a módosítások korlátozott hatóköre alapján megállapítható, hogy a módosított terv egyetlen intézkedése sem okoz jelentős kárt az (EU) 2020/852 rendelet 17. cikke értelmében vett környezeti célkitűzések tekintetében.

### ***Hozzájárulás a REPowerEU célkitűzéseihez***

- (15) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének da) pontjával és V. mellékletének 2.12. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezet várhatóan ténylegesen és nagymértékben hozzájárul („A” minősítés) az energiabiztonsághoz, az uniós energiaellátás diverzifikálásához, a megújuló energia elterjedésének és az energiahatékonyságnak a növeléséhez, az energiatárolási kapacitások növeléséhez vagy a fosszilis tüzelőanyagoktól való függőség 2030 előtti, szükséges csökkentéséhez.

---

<sup>9</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj>).

- (16) A REPowerEU-fejezet módosítása egyetlen új intézkedés felvételéből áll, nevezetesen C31.I9-ből (A zöld átállás támogatása). Ez az intézkedés az elektromosjármű-park kiépítését, a megújulóenergia-ágazatot, az energiatárolást, az energiaközösségeket és a szigeti közösségek energetikai átállását támogató beruházásokra terjed ki. Az ezen intézkedés alá tartozó beruházások ösztönzik a megújuló energiaforrások alkalmazását és a fosszilis tüzelőanyagok fokozatos kivezetését. A REPowerEU-fejezet további módosításai közé tartozik a C31.I5 intézkedés (Az ipari dekarbonizációt támogató beruházások (vissza nem térítendő támogatások)) ambíciószintjének arányos csökkentése. Ezzel a csökkentéssel egyidejűleg ugyanakkor növelik a C31.I6. intézkedés (A dekarbonizációs projektekre vonatkozó támogatási rendszer (vissza nem térítendő támogatások)) ambíciószintjét, ami lehetővé teszi az ipari ágazat jelentős dekarbonizációját. A módosított REPowerEU-fejezet tehát ösztönözni fogja a tisztaenergia-technológiák gyors bevezetését és elterjedését, és csökkenteni fogja a fosszilis tüzelőanyagoktól való függőséget. Az említett módosítások hatóköre nem befolyásolja az (EU) 2021/241 rendelet V. mellékletében említett kritérium átfogó értékelését.

***A zöld átálláshoz, többek között a biológiai sokféleség előmozdításához való hozzájárulás***

- (17) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének e) pontjával és V. mellékletének 2.5. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a biológiai sokféleségre is kiterjedő zöld átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. Az éghajlat-politikai célkitűzéseket támogató intézkedések az (EU) 2021/241 rendelet VI. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 37,008 %-át, a REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések becsült összköltségének pedig a 90,75 %-át teszik ki. A módosított terv az (EU) 2021/241 rendelet 17. cikkének megfelelően összhangban van a 2021–2030-ra vonatkozó nemzeti energia- és klímatervben foglalt információkkal.

- (18) Mivel a végrehajtási szint növelésével, illetve csökkentésével érintett intézkedések éghajlat-politikai tartalmának mértéke eltérő, a Spanyolország helyreállítási és rezilienciaépítési tervében végrehajtott módosítások összességében nettó 2,992 százalékponttal 40 %-ról 37,008 %-ra csökkentették a terv éghajlat-politikai célkitűzéshez való hozzájárulását. A csökkenés ellenére a módosított terv zöld átállással kapcsolatos általános ambíciószintje továbbra is magas. A módosított tervben foglalt intézkedések várhatóan továbbra is csökkenteni fogják az üvegházhatásúgáz-kibocsátást, és megkönnyítik a megújuló energia elterjedését, ezáltal hozzájárulva a 2030-ra vonatkozó éghajlat-politikai célok és a 2050-ig megvalósítandó EU klímasemlegességi célkitűzés eléréséhez.

#### ***A digitális átálláshoz való hozzájárulás***

- (19) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének f) pontjával és V. mellékletének 2.6. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a digitális átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. A digitális célkitűzéseket támogató intézkedések az (EU) 2021/241 rendelet VII. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 21,517 %-át teszik ki.
- (20) Mivel a végrehajtási szint növelésével, illetve csökkentésével érintett intézkedések digitális tartalmának mértéke eltérő, a Spanyolország helyreállítási és rezilienciaépítési tervében végrehajtott módosítások összességében nettó 0,153 százalékponttal 21,67 %-ról 21,517 %-ra csökkentették a terv digitális célkitűzéshez való általános hozzájárulását. A módosított terv továbbra is jelentősen hozzájárul a digitális átálláshoz, többek között a közigazgatás és a vállalkozások digitalizációjának fokozása, valamint a polgárok és a vállalkozások számára nyújtott digitális szolgáltatások növelése révén.

## ***Költségszámítás***

- (21) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének i) pontjával és V. mellékletének 2.9. kritériumával összhangban a terv becsült összköltségére vonatkozó, a módosított tervben közölt indokolás mérsékelten („B” minősítés) felel meg az észszerűsége és a valószínűsége, a költséghatékonyság elvével való összhangra és a várható gazdasági és társadalmi hatással való arányosságra vonatkozó kritériumnak.
- (22) A módosított terv becsült összköltsége összhangban van a tervezett reformok és beruházások jellegével és típusával. Következésképpen a költségbebecslések a módosított tervben foglalt intézkedések többsége esetében észszerűnek és valószínűnek ítélték. Spanyolország elegendő információt és bizonyítékot szolgáltatott arra vonatkozóan, hogy a becsült összköltségre nem nyújt fedezetet meglévő vagy tervezett uniós finanszírozás. Végezetül a módosított terv becsült összköltsége összhangban van a költséghatékonyság elvével, és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással. Ezért a módosított helyreállítási és rezilienciaépítési terv esetében indokolt a „B” minősítés.

## *Az Unió pénzügyi érdekeinek védelme*

- (23) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének j) pontjával és V. mellékletének 2.10. kritériumával összhangban a módosított tervben javasolt intézkedések megfelelőek („A” minősítés) ahhoz, hogy megelőzzék, feltárják és korrigálják a korrupciót, a csalást és az összeférhetlenséget az említett rendelet alapján biztosított források felhasználása során, és az intézkedések várhatóan eredményesen biztosítják az említett rendelet alapján nyújtott és más uniós programokból származó finanszírozás kettősségének elkerülését. Ez nem érinti az uniós jognak való megfelelés előmozdítására és érvényesítésére szolgáló egyéb instrumentumok és eszközök alkalmazását, többek között a korrupció, a csalás és az összeférhetlenségek megelőzése, feltárása és korrekciója, valamint az Unió költségvetésének az (EU, Euratom) 2020/2092 európai parlamenti és tanácsi rendelettel<sup>10</sup> összhangban történő védelme tekintetében.
- (24) Az előző értékelés óta a Bizottság a spanyol ellenőrzési és kontrollrendszer tényleges megvalósítására vonatkozó információkhoz is hozzájutott. Ez kiterjed az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére vonatkozóan a Bizottság által Spanyolországban végzett ellenőrzés előzetes megállapításaira is.

---

<sup>10</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2020/2092 rendelete (2020. december 16.) az uniós költségvetés védelmét szolgáló általános feltételrendszerről (HL L 433. I, 2020.12.22., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2092/oj>).

- (25) Ezen információ fényében a Bizottság úgy ítéli meg, hogy Spanyolország helyreállítási és rezilienciaépítési tervének belső kontrollrendszere összességében megfelelő.
- Spanyolország a módosított tervben szereplő módosított és új beruházásokra vonatkozóan egyéni költségbecsléseket nyújtott be, és ezen költségbecslések igazolásául a költségek arányos csökkentésére vagy növelésére és több forrásra támaszkodott. A Spanyolország által szolgáltatott költséginformációk többnyire kellően részletesek és megalapozottak. Spanyolország közölte a költségekre vonatkozó becsléseit és feltételezéseit, beleértve a módosított intézkedések főbb költségtényezőire és azok változásaira, illetve a költségek arányosságára vonatkozó leírásokat és magyarázatokat is. A költségbecslések és az igazoló dokumentumok értékelése azt mutatja, hogy az új és módosított intézkedések költségeinek többsége kellően indokolt, észszerű és valószerű. Spanyolország emellett elegendő információt és bizonyítékot szolgáltatott arra vonatkozóan, hogy a becsült összköltségre nem nyújt fedezetet meglévő vagy tervezett uniós finanszírozás. Végezetül a terv becsült összköltsége összhangban van a költséghatékonyság elvével, és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.

#### ***Egyéb értékelési kritériumok***

- (26) A Bizottság úgy véli, hogy a Spanyolország által előterjesztett módosítások nem befolyásolják a tervnek a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatban foglalt, a terv relevanciájára, eredményességére, hatékonyságára és következetességére vonatkozó, az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének a), b), c), db), g), h) és k) pontjában meghatározott értékelési kritériumok szerinti pozitív értékelését.

### ***Pozitív értékelés***

- (27) Miután a Bizottság pozitív értékelést adott a módosított tervről, és megállapította, hogy a terv kielégítő mértékben megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, az említett rendelet 20. cikkének (2) bekezdésével és V. mellékletével összhangban meg kell határozni a módosított terv végrehajtásához szükséges reformokat és beruházási projekteket, a releváns mérföldköveket, célokat és mutatókat, valamint az Unió által a módosított terv végrehajtásához rendelkezésre bocsátott összeget.

### ***Pénzügyi hozzájárulás***

- (28) Spanyolország módosított tervének becsült összköltsége 102 575 266 373 EUR. Mivel a módosított terv becsült összköltsége magasabb, mint a Spanyolország rendelkezésére álló, aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás, a Spanyolország módosított terve számára allokált, az (EU) 2021/1755 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>11</sup> 4a. cikkének, valamint az (EU) 2021/241 rendelet 20. cikke (4) bekezdésének és 21a. cikke (6) bekezdésének megfelelően kiszámított pénzügyi hozzájárulás összege 79 854 183 024 EUR. A Spanyolország rendelkezésére bocsátott pénzügyi hozzájárulás összege tehát változatlan marad.

---

<sup>11</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1755 rendelete (2021. október 6.) a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék létrehozásáról (HL L 357., 2021.10.8., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

## **Hitelek**

- (29) A további reformok és beruházások támogatása érdekében a 2023. október 17-i tanácsi végrehajtási határozat összesen 83 160 060 000 EUR összeget bocsátott Spanyolország rendelkezésére hitel formájában. Spanyolország az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikkével összhangban törölte a következő intézkedéseket: C5.I5 (A víztartó rétegek helyreállítása alternatív forrásokkal), C5.I6 (PERTE a vízhasználat digitalizálása érdekében), C13.I9 (Stratégiai Vállalkozások Fizetőképesség-támogatási Alapja (FASEE)), C13.I11 (SGR-CERSA garanciaeszköz), C28.I1 (Adóösztönzők energiahatékonysági felújításokhoz, valamint elektromos járművek és töltőpontok vásárlásához), C31.I7 (Az ipari dekarbonizációt támogató beruházások (hitelek)), C31.I8 (A dekarbonizációs projekteket támogató program (hitelek)), illetve csökkentette a következő intézkedések végrehajtási szintjét: C2.I7 (Az ICO hiteleszköze a szociális lakhatás előmozdítására), C11.I6 (Kiberbiztonság, reziliencia és biztonsági eszközök), C12.I7 (Az elektromos autók értékláncon és az agrár-élelmiszeripari értékláncon belüli stratégiai projektek támogatási rendszere (hitelek)), C13.I6 (Az ICO zöld kerete, valamint a vállalkozások és vállalkozók kerete), C13.I7 (Next technológiai alap), C13.I10 (Covid19 Üzleti Feltőkésítési Alap (FONREC)), C13.I12 (ENISA Vállalkozási és Kkv-alap), C13.I13 (Regionális Rezilienciaépítési Alap (FRA)), C15.I9 (CHIP finanszírozási eszköz), C17.I10 (Hiteltámogatás a PERTE Egészség és a PERTE Repülő- és űripár keretében), C25.I2 (PERTE „Új nyelv gazdaság”: tájékoztatás spanyol és más hivatalos nyelveken) és C25.I3 (Audiovizuális Platform Alap). Spanyolország csupán az így felszabaduló hitelforrások egy részének felhasználását kérte a következő új intézkedés támogatására: C13.I15 (Tőkeinjekció az ICO-ba). A terv becsült összköltsége alacsonyabb, mint a Spanyolország rendelkezésére álló pénzügyi hozzájárulás és a 2023. október 17-i tanácsi végrehajtási határozattal hitel formájában Spanyolország rendelkezésére bocsátott támogatás együttes összege. Ezért a hitel formájában Spanyolország rendelkezésére bocsátott teljes támogatás összegét 22 705 547 373 EUR-ra kell csökkenteni.

- (30) A 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell. Az egyértelműség érdekében a 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozat mellékletét új melléklettel kell felváltani.
- (31) Ez a határozat nem érinti az uniós forrásoknak a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköztől eltérő bármely más uniós program keretében történő odaítélésével kapcsolatos eljárások kimenetelét, sem pedig a belső piac működésének torzulásával kapcsolatos, különösen a Szerződés 107. és 108. cikke alapján lefolytatandó eljárások eredményét. E határozat nem szünteti meg a tagállamokkal szembeni azon követelményt, hogy a Szerződés 108. cikkével összhangban értesítsék a Bizottságot az állami támogatások lehetséges eseteiről,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### *1. cikk*

#### *A módosított helyreállítási és rezilienciaépítési terv értékelésének jóváhagyása*

A Tanács jóváhagyja Spanyolország módosított helyreállítási és rezilienciaépítési tervének az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében előírt kritériumok szerinti értékelését.

### *2. cikk*

#### *Módosítások*

A Spanyolország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 13-i tanácsi végrehajtási határozat a következőképpen módosul:

1. A 2a. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:  
  
„(1) Az Unió Spanyolország rendelkezésére bocsát legfeljebb 22 705 547 373 EUR összegű hitelt.”
2. A melléklet helyébe az e határozat mellékletében foglalt szöveg lép.

*3. cikk*

*Címzett*

Ennek a határozatnak a Spanyol Királyság a címzettje.

Kelt ...,

*a Tanács részéről*

*az elnök*

---